

Porównanie tłumaczeń II Królewska 14:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem włożono go na konie i został pochowany w Jerozolimie przy swoich ojcach w Mieście Dawida.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następnie przewieziono go końmi i pochowano w Jerozolimie przy jego ojcach w Mieście Dawida.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Przywieziono go na koniach i został pogrzebany w Jerozolimie ze swymi ojcami, w mieście Dawida.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Skąd przynieśli go na koniach, i pogrzebiony jest w Jeruzalemie z ojcami swymi, w mieście Dawidowem.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I odwieziono go na koniach, i pogrzebion jest w Jeruzalem z ojcy swymi w Mieście Dawidowym.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Przywieziono go końmi i pogrzebano z jego przodkami w Jerozolimie, w Mieście Dawidowym.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem przywieziono go końmi i został pochowany w Jeruzalemie obok swoich ojców w Mieście Dawida.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Przywieziono go końmi i został pochowany przy swoich przodkach w Jerozolimie, Mieście Dawida.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jego ciało przewieziono końmi do Jerozolimy i pochowano razem z jego przodkami w Mieście Dawida.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Przywieziono go końmi i został pogrzebany ze swoimi ojcami w Jerozolimie, w Mieście Dawidowym.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І взяли його на коня, і поховано його з його батьками в Єрусалимі в місті Давида.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem odwieźli go stamtąd końmi i pochowano go w Jeruzalaim, w mieście Dawida, przy jego przodkach.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I przywieziono go na koniach, po czym został pogrzebany w Jerozolimie ze swymi praojcami w Mieście Dawidowym.